

# اسکول واپسی کا ہدایت نامہ

ستمبر 2020

اصل ہدایت نامہ بچوں کے کمشنر برائے برطانیہ کی جانب سے شائع کیا گیا دی بیل فاؤنڈیشن کی جانب سے ایسے سیکھنے والوں کے لیے اخذ کیا گیا ہے جو انگریزی کو بطور اضافی زبان (EAL) استعمال کرتے ہیں

## اسکول واپس جانا

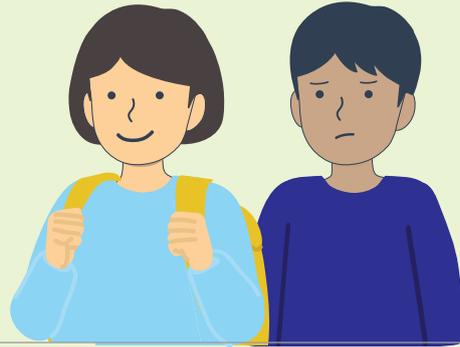
کورونا وائرس کی وجہ سے اب زندگی واقعی بدل چکی ہے۔ بہت سارے بچوں نے اسکول جانا بند کر دیا اور تمام کو زیادہ سے زیادہ وقت گھر پر ہی گزارنا پڑا۔

لیکن اب، انگلینڈ میں زیادہ تر بچے اسکول واپس آچکے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ بچے عام طور پر کورونا وائرس سے بیمار نہیں پڑتے۔

'آپ واپس اسکول جانے کے بارے میں کیسا محسوس کرتے ہیں؟'

کچھ بچے گرمی کی چھٹیوں سے پہلے واپس اسکول گئے تھے، اس لیے انہیں پہلے سے معلوم ہے کہ کچھ چیزیں یکساں تھیں، اور کچھ چیزیں بدلی ہوئی تھیں۔

اگر آپ کو گھر پر رہنا پڑا تھا، تو آپ واپس اسکول جانے کے بارے میں پرجوش لیکن تھوڑا فکر مند بھی محسوس کر سکتے ہیں۔



ایسا محسوس کرنا عام بات ہے۔

جب آپ اسکول واپس جائیں گے، تو کچھ چیزیں ویسی ہی ہوں گی، اور کچھ چیزیں بدل چکی ہوں گی۔

اس گائیڈ میں ہم:

آپ کو کچھ ایسی چیزوں کے بارے میں بتائیں گے جو اسکول میں بدلی ہوئی ہوں گی

آپ کو بتائیں گے کہ اگر آپ فکر مند محسوس کرتے ہیں، تو کیا کرنا چاہیے

## کیا اسکول جانا محفوظ ہے؟

عام طور پر بچے کورونا وائرس سے بیمار نہیں پڑتے ہیں۔ کورونا وائرس اب بھی موجود ہے، لیکن اب نسبتاً کم لوگ بیمار ہیں کیوں کہ لوگ گھر پر ٹھہرے ہوئے ہیں۔ اس لیے، حکومت کا ماننا ہے کہ بچوں کے لیے واپس اسکول جانا محفوظ ہے۔ اسکول کو حتی الامکان محفوظ بنانے کے لیے، کچھ تبدیلیاں کی جائیں گی۔

## اسکول میں کیا مختلف ہوگا؟

ہر اسکول ایک ہی طرح کا کام نہیں کرے گا۔ آپ کے اسکول کو آپ کو بتانا چاہیئے کہ کیا کچھ یکساں ہوگا اور کیا مختلف ہوگا۔ اگر وہ آپ کو نہیں بتاتے ہیں، تو آپ ان سے پوچھیں۔

## پھر سے اسکول جانا



شاید آپ کو دوبارہ اپنے دوستوں سے ملنے کی خوشی ہوگی، لیکن یہ ممکن ہے کہ جب آپ واپس اسکول جائیں گے، تو آپ کو اپنے ماں/باپ/ننگراں کی کمی محسوس ہوگی۔ کوئی بات نہیں!

اسکول میں بہت ساری چیزیں مختلف ہوں گی، اور اسکولی سال کی شروعات کچھ بچوں کے لیے مشکل ہوگی۔ لیکن خود کو کچھ وقت دیں اور آپ بہت جلد بہتر محسوس کرنے لگیں گے۔

## کیا مجھے ماسک لگانا ہوگا؟



آپ کو کلاس رومز میں ماسک نہیں لگانا ہے۔ لیکن کبھی کبھار آپ کے اساتذہ ماسک لگا سکتے ہیں۔

سیکنڈری اسکولوں کے کچھ حصوں میں آپ کو کوریڈور اور دیگر عام حصوں میں ماسک لگانا پڑ سکتا ہے۔ ایسا ہر شخص کو محفوظ رکھنے کے لیے کیا جاتا ہے۔

اگر آپ کی عمر 11 سال یا اس سے زیادہ ہے، تو آپ کو اسکول آنے جانے کے اپنے راستے میں ماسک لگانا پڑ سکتا ہے۔

## کچھ اسکولوں میں چیزیں کیسے مختلف ہوں گی



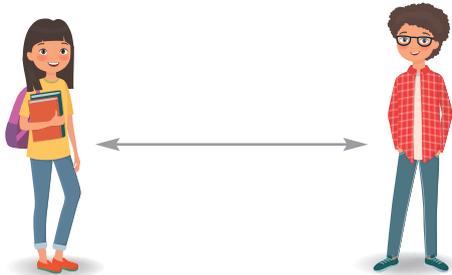
وقت آغاز کچھ بچوں کے لیے اسکول مختلف وقت پر شروع ہوگا۔ اس سے لوگوں کو ایک دوسرے سے ممکنہ طور پر زیادہ سے زیادہ دور رہنے میں مدد ملے گی۔



اپنے ہاتھ دھوئیں آپ کو بار بار ہاتھ دھونے کی ضرورت پڑے گی - جب آپ اسکول پہنچتے ہیں، جب آپ وقفوں سے لوٹتے ہیں، جب آپ کلاس روم میں جاتے ہیں اور کھانے سے پہلے اور کھانے کے بعد۔



آپ کس کے ساتھ وقت گزارتے ہیں کورونا وائرس کو کنٹرول کرنے کا ایک طریقہ یہ ہے کہ کم سے کم لوگوں سے ملاقات کریں۔ بہت سارے اسکول بچوں کو گروپس یا 'ببلز' میں رکھیں گے۔ آپ دوسرے گروپس/ببلز کے لوگوں سے نہیں مل سکتے ہیں۔ گروپ/ببلہ آپ کی کلاس یا آپ کے سال کا گروپ ہو سکتا ہے۔ ممکن ہے کہ آپ مختلف اوقات میں دیگر گروپس/ببلز کے ساتھ ناشتہ اور دوپہر کا کھانا کھائیں گے۔

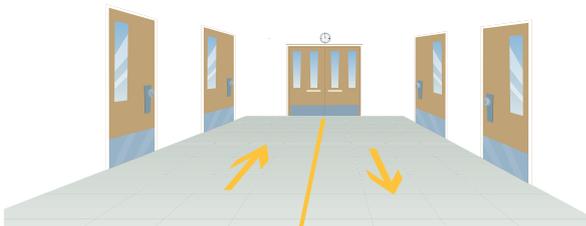


اسکول پرانے بچوں سے یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ وہ اپنے گروپ کے دیگر لوگوں سے دوری بنائے رکھیں۔



آپ کے کلاس روم میں کچھ کلاس روم میں نسبتاً کم طلباء ہوں گے۔ کلاس روم میں، آپ کے ڈیسک مختلف جگہوں پر ہوں گے۔ مثلاً، ڈیسک کے درمیان زیادہ جگہ ہو گی۔

کچھ ایسے کھیل، کھلونے اور دیگر چیزیں ہوں گی جنہیں آپ استعمال نہیں کر سکتے ہیں۔



سکول کے گرد گھومنا کچھ اسکول میں اسکول کے گرد گھومنے کے لیے ایک طرفہ نظام ہوگا

## اسکول آمدورفت کے لیے سفر کرنا



اگر ممکن ہو، تو اسکول پیدل یا بائیک پر جائیں۔

اگر آپ اسکول بس لیتے ہیں (وہ بس جو صرف اسکول کے بچوں کے لیے ہوتی ہے)، آپ کا اسکول آپ سے آپ کے گروپ یا بیل میں لوگوں کے ساتھ سفر کرنے کے لیے کہہ سکتا ہے۔ آپ کے لیے بس پر دوسرے بچوں سے دور رہنا ضروری نہیں ہے، لیکن یہ اچھا خیال ہے۔ یہ ضروری ہے کہ آپ بس لینے سے پہلے اور اترنے کے بعد ہینڈ سینیٹائزر سے اپنے ہاتھوں کو صاف کریں۔

اگر آپ کی عمر 11 سال یا اس سے زیادہ ہے اور آپ اپنے گروپ/بیل سے باہر لوگوں سے مل رہے ہیں، تو اسکول بس پر ماسک لگانا بہتر خیال ہے۔ اگر آپ پبلک بس یا ریل گاڑی میں سفر کرتے ہیں، اور آپ کی عمر 11 سال یا اس سے زیادہ ہے، تو آپ کو دوسرے مسافروں سے دو میٹر دور رہنے کی کوشش کرنی چاہیئے اور ماسک لگانا چاہیئے۔

## وہ کام جو چھوٹ گیا ہے

بہت سارے بچے اس کام کے بارے میں فکرمند ہیں جو اس وقت چھوٹ گیا (نہیں کیا) جب کہ وہ گھر پر تھے۔ یاد رکھیں – ممکن ہے کہ آپ کے اکثر دوست یہی محسوس کریں کیوں کہ زیادہ تر بچوں کو چھ مہینے گھر پر رہنا پڑا تھا۔

حکومت نے اسکولوں کو کچھ پیسے دیئے ہیں تاکہ وہ چھوٹے ہوئے کاموں کو پورا کرنے میں بچوں کی مدد کریں۔ آپ اپنی ماں، اپنے باپ یا نگران سے اسکول سے یہ معلوم کرنے کے لیے کہہ سکتے ہیں کہ اگر آپ فکرمند ہیں، تو وہ کس طرح مدد کر سکتے ہیں۔

## اگر آپ فکرمند ہیں، تو آپ کیا کر سکتے ہیں

آپ کیسا محسوس کر رہے ہیں؟

آپ کس چیز کے بارے میں پر جوش ہیں؟ تمام باتیں یہاں لکھیں:

آپ کس چیز کے بارے میں فکرمند ہیں؟ تمام باتیں یہاں لکھیں:

آپ کسی بڑے (جیسے اپنے ماں/باپ/نگراں) کو اپنے جوابات دکھا سکتے ہیں اور وہ اس کے بارے میں آپ سے بات کر سکتے ہیں۔ کبھی کبھار ہم کسی نئی چیز کے بارے میں تشویش میں مبتلا ہو جاتے ہیں کیوں کہ ہم نہیں جانتے کہ یہ کیسی ہوگی۔ جب ہم وہاں پہنچتے ہیں، تو یہ اتنی بری نہیں ہوتی ہے جتنا ہم نے سوچا تھا۔ اور وہ تمام تشویش بلا وجہ تھی!

یہ تیار ہونے کے لیے بہتر خیال ہے۔ اپنے اسکول سے ان چیزیں کے بارے میں بتانے کے لیے کہیں جو مختلف ہوں گی۔ آپ ان چیزوں کے بارے میں سوچ سکتے ہیں اور جب آپ واپس اسکول جائیں گے، تو آپ ان کے لیے تیار ہوں گے۔

## آپ کس سے بات کر سکتے ہیں

اگر آپ کے لیے اسکول میں کوئی مشیر ہے، تو وہ آپ کی بات سننے اور آپ کی مدد کرنے کے لیے موجود رہتے ہیں۔ چائلڈ لائن آن لائن اور ٹیلیفون پر مدد کی پیشکش کرتی ہے:

[www.childline.org.uk](http://www.childline.org.uk)

0800 1111

## حفظان صحت سے متعلق کچھ مشورے

ہمیں بار بار اپنے ہاتھوں کو دھونا چاہیئے۔  
مندرجہ ذیل ویڈیو پر کلک کریں۔ یہ آپ کو اچھی طرح ہاتھ دھونے کا طریقہ سکھاتا ہے۔

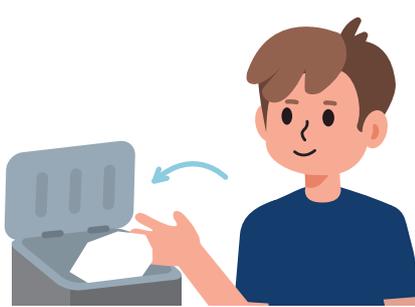


کھانستے یا چھینکتے وقت، ہم دوسرے لوگوں کو بیمار کر سکتے ہیں۔

یاد رکھیں:



ٹشو میں کھانسیں یا  
چھینکیں



ٹشو کو کچرے دان  
میں ڈالیں



اپنے ہاتھوں کو دھیان  
سے دھوئیں

اس گائیڈ کو

The Bell Foundation  
Red Cross Lane  
Cambridge  
CB2 0QU

United Kingdom کی جانب سے مطابق بنایا گیا

ای میل: [info@bell-foundation.org.uk](mailto:info@bell-foundation.org.uk)

ملاحظہ کریں: [www.bell-foundation.org.uk](http://www.bell-foundation.org.uk)

@BellFoundation :Twitter

اصل گائیڈ سے ایڈیٹ کیا گیا از کی جانب سے شائع کردہ

Children's Commissioner for England  
Sanctuary Buildings  
20 Great Smith Street  
London SW1P 3BT

ٹیلیفون: 020 7783 8330

ای میل: [info.request@childrenscommissioner.gov.uk](mailto:info.request@childrenscommissioner.gov.uk)

وزٹ کریں: [www.childrenscommissioner.gov.uk](http://www.childrenscommissioner.gov.uk)

@ChildrensComm :Twitter

## کاپی رائٹ

جملہ حقوق محفوظ ہیں۔ اس اشاعت کا کوئی بھی جزو کسی بھی شکل (بشمول فوٹو کاپی یا برقی آلے کے ذریعے کسی بھی طرح سے محفوظ کرنے یا مختصر دورانیے کے لیے یا نادانستہ طور پر اس اشاعت کے کسی اور استعمال) میں کاپی رائٹ مالک کی تحریری اجازت کے بغیر دوبارہ مرتب نہیں کیا جاسکتا۔ اس اشاعت کے کسی بھی جزو کو دوبارہ مرتب کرنے کے لیے کاپی رائٹ مالک کی تحریری اجازت کے لیے درخواستیں پبلشر کے نام دی جائیں گی۔

کاپی رائٹ © دی بیل فاؤنڈیشن ٹرسٹ لمیٹڈ (سرگرم عمل بنام دی بیل فاؤنڈیشن)

دی بیل فاؤنڈیشن ٹرسٹ لمیٹڈ ایک فلاحی کمپنی لمیٹڈ ہے جس کا ضمانتی نمبر 1048465 ہے جو کہ 5 اپریل 1972 کو قائم ہوئی اور فلاحی کمیشن میں اس کا رجسٹرڈ نمبر 311585 ہے

## دی بیل فاؤنڈیشن

ہلز کراس

ریڈ کراس لین

کیمبرج

CB2 0QU

[www.bell-foundation.org.uk](http://www.bell-foundation.org.uk)